

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

- egyrészről –

Kistarcsa Város Önkormányzata (2143 Kistarcsa, Szabadság u. 48., képviselő: Solymosi Sándor polgármester, adószám: 15565804-2-13), mint megrendelő

- továbbiakban: Megrendelő -

- másrészről –

az **SCB Magasépítő Kft.** (cégjegyzékszám: Cg.: 01-09-732014 székhely: 1145 Budapest, Thököly u. 105., bankszámla-száma: 10701317-22643700-51100005, mint Tervező

- továbbiakban: Tervező – között a mai napon az alábbi feltételek szerint:

Preambulum

Megrendelő 2011. április 22. napján nemzeti eljárásrend szerinti hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást indított Megrendelő javára tervezési feladatok beszerzése érdekében. Az eljárás eredményeképpen megrendelő, mint ajánlatkérő az **SCB Magasépítő Kft.-t** hirdette ki győztesként és a tervezési szerződést vele köti meg.

Felek megállapítják, hogy jelen tervezési szerződés alapját a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentumokban foglaltak képezik, különös tekintettel az Ajánlattételi Felhívásra, az abban részletezett szerződéses feltételekre, továbbá ajánlattevő ajánlatában és az eljárás során keletkezett jegyzőkönyvekben foglaltakra.

1. A szerződés tárgya:

Tornaterem engedélyezési, kiviteli terveinek elkészítése a Tervező által 2011. március 24-én készített tanulmányterv alapján a tanulmányra adott főépítész vélemény figyelembe vételével, valamint teljes körű engedélyeztetési feladatok ellátása a jogerős építési engedély megszerzéséig, kivéve az építési engedély kérelem nyomtatvány elkészítése és építési hatósághoz történő benyújtása.

Az engedélyezési tervet 14 példányban, a kiviteli tervet 8 példányban kell elkészíteni.

A Megrendelő megrendelése alapján a Tervező elvállalja a fentiekben rögzített feladatot a jelen szerződésben rögzítettek szerint.

2. Tervezési díj összesen:

nettó ellenértéke	12 000 000 Ft
ÁFA 25 %	<u>3 000 000 Ft</u>
a szerződés végösszege ÁFA-val	15 000 000 Ft

azaz **Tizenöt millió** forint.

A tervezési díj egyösszegű átalányár. Többletmunka vagy költségtérítés semmilyen formában nem számolható el.

3. A szerződés határideje, teljesítés:

A szerződés véghatárideje: a jelen szerződés aláírásától számítva:

Engedélyezési terv elkészítése 30 nap

Engedélyeztetés 90 nap

Kiviteli terv elkészítése a jogerős építési engedély dátumától számított 30 nap

4. Fizetési feltételek:

Az ellenérték kiegyenlítése a szerződésben meghatározott módon és tartalommal történő teljesítés esetén, igazolt átadás-átvételt követően kiállított számla szerint, átutalással történik a Kbt. 305. §-ában és az Art 36/A §-ban foglaltaknak megfelelően. Előleg fizetésére nincs lehetőség. Fizetési késedelem esetén Megrendelő köteles a Ptk. szerinti késedelmi kamatot Tervezőnek megfizetni.

5. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

5.1. Kötbér, késedelmes teljesítés

Tervező számára felróható teljesítési késedelem esetén napi 15.000,- Ft késedelmi kötbér fizetésére kötelezett.

5.2. Jótállás ideje

Tervező az átadott tervekre 5 év jótállási időt vállal.

6. Különleges kikötések:

Jelen szerződés különleges kikötéseit az I. számú melléklet tartalmazza.

7. Jelen tervezési szerződés – mellékletekkel együtt - 5, azaz öt oldalból és 4, azaz négy egymással szó szerint megegyező, eredeti példányban készült.


Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésben nem szabályozott kérésekben a Preambulumban hivatkozott ajánlattételi felhívásban, az ajánlati dokumentációban, valamint a Tervező benyújtott ajánlatában és a tárgyalásról felvett jegyzőkönyvben rögzítettek – ebben a sorrendben – irányadóak.

A jelen szerződéshez csatolt I. melléklet a Tervezési szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

Felek képviselői jelen Szerződést – és mellékletét - elolvasás és megértés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Kistarcsa, 2011. május 30.

.....
Solymosi Sándor
Megrendelő
Kistarcsa Város Polgármestere



.....
SCB Magasépítő Kft.
1145 Bohóth Kölyök út, 105.
Adószám: 14749/53-2-42
Tervező
SCB Magasépítő Kft.

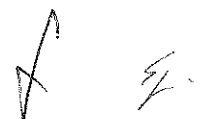
Mellékletek:

I. Különleges kikötések

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS I. SZ. MELLÉKLETE

KÜLÖNLEGES KIKÖTÉSEK

1. A szerződés teljesítése során keletkező bármilyen szellemi alkotáshoz fűződő szerzői jog Megrendelő kizárólagos tulajdonát képezi, aki ezt (fel)használhatja, közzéteheti, továbbadhatja, tetszőlegesen módosíthatja vagy belátása szerint átengedheti, átruházhatja területi vagy bármely más korlátozás nélkül. Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a felhasználási jog kiterjed az engedélyes tervek kivitelezési tervek készítése céljára történő felhasználására is.
2. A szerződés tárgyát képező tervdokumentációk a szerződés aláírásának napján hatályos jogszabályoknak, szabványoknak és műszaki előírásoknak felelnek meg.
3. Megrendelő – igény esetén – a tervek elkészítésével kapcsolatos egyeztetéseken, tárgyalásokon, helyszíni bejárásokon részt vesz.
4. Ha a tervezői munka valamilyen külső, előre nem látható körülmény miatt leállításra kerül, vagy a tervezési feladat műszaki tartalma megváltozik, a felek az elvégzett munka mennyiségét, ellenértékét, kifizetési határidejét jegyzőkönyvben rögzítik, ill. a megváltozott műszaki tartalmú feladattal a szerződést kiegészítik, a közreműködő szervezet döntésével összhangban.
5. Tervező a tervezési tevékenység végzése során ajánlata szerint alvállalkozó igénybevételére jogosult, az ott megjelölt területeken.
6. Tervező a szerződésben meghatározott példányszámon túli tervszállítási igény esetén, jogosult a felmerülő sokszorosítási, dokumentálási költségeket elszámolni.
7. Tervező a munkát a saját eszközeivel, az általa beszerzett anyagokkal köteles végezni. A Tervező köteles megjelölni a részéről kijelölt kapcsolattartó személyt, továbbá köteles megjelölni alvállalkozóit illetve az alvállalkozók részéről kapcsolattartásra kijelölt személyeket, valamint ezen személyek elérhetőségeit. Tervező köteles haladéktalanul írásban tájékoztatni Megrendelőt, ha bármely kapcsolattartójának személye vagy elérhetőségi adatai változnának, megjelölve egyidejűleg az új személyt, illetve elérhetőséget.
A Tervező az által igénybe vett alvállalkozó(k), valamint teljesítési segédek munkájáért és magatartásáért, mint sajátjáért teljes felelősséggel tartozik.
Felek megállapodnak, hogy ha a kivitelezés a terv szolgáltatásától számított három éven belül megkezdődött, a terv hibája miatt érvényesíthető szavatossági jogok elévülési idejének kezdete a terv alapján kivitelezett szolgáltatás teljesítésének időpontja.
Felek megállapodnak, hogy ha a kivitelezés a terv szolgáltatásától számított három év után kezdődik meg, a Tervező a tervet felülvizsgálja és nyilatkozik a terv kivitelezésre való alkalmasságáról vagy megváltoztatásának szükségességéről illetve a tervet áttervezi, a megrendelő pedig a jelen megállapodás alapján Tervezőt megillető díj 5 %-ának megfelelő mértékű díjat fizet (korszerűségi felülvizsgálat).
Ha a korszerűségi felülvizsgálat esetén a terv alkalmassá nyilvánításától vagy az áttervezett terv szolgáltatásától számított három éven belül a kivitelezés megkezdődik, a



terv hibája miatt érvényesíthető szavatossági igények elévülési idejének kezdetét a terv alapján kivitelezett szolgáltatás teljesítésének időpontjától kell számítani.

A Tervező szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a terv átruházását, valamint a kivitelezését akadályozza vagy korlátozza. Erre a szavatosságra az eladónak a tulajdonjog átruházásáért való szavatosságára irányadó szabályokat kell alkalmazni.

8. Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a Kbt. és az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően a közbeszerzési eljárásokat és az azok alapján megkötött szerződések teljesítését rendszeresen ellenőrizhetik, és hogy részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.

Mind a Szerződés időtartama alatt, mind pedig a nyilvántartások megőrzési időtartama lejáratáig a Tervezőnek lehetővé kell tennie a Megrendelő, az Állami Számvevőszék, az Európai Számvevőszék és az Európai Bizottság illetékes szervezetei, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, az 1992. évi XXXVIII. törvény szerinti fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kincstár, a kifizető hatóság, valamint a Kbt. és az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény szerinti bármely egyéb illetékes ellenőrző szervezet törvényes vagy meghatalmazott képviselőinek a Szolgáltatásokhoz kapcsolódó nyilvántartások, számlák, a Szolgáltatások megvalósítását igazoló okmányok, bizonylatok helyszínen történő ellenőrzését vagy könyvvizsgálatát, azokról másolatok készítését vagy rendelkezésre bocsátását.

9. A munka ellenőrzése és átvétele:

A felek a munkavégzéssel kapcsolatos minden lényeges adatot, körülményt és utasítást kötelesek egymással írásban közölni.

Tervező köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét vagy a határidő tartását veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő mindennemű kárért a Tervező felelősséggel tartozik.

Megrendelő a Tervező által készre jelentett részteljesítéseket rész átadás-átvételi eljárás, míg a készre jelentett végteljesítést végátadás-átvételi eljárás során veszi át, melynek során jegyzőkönyvben rögzítendő a fontosabb megállapítások, az esetleges minőségi és mennyiségi kifogások, az érvényesíteni kívánt szavatossági igények.

Ha a Megrendelő szakszerűtlen utasítást ad, erre a Tervező köteles őt figyelmeztetni, a Tervező a Megrendelő utasítása szerint nem végezheti el a munkát, ha ez jogszabály vagy a hatósági rendelkezés megsértésére vagy az élet- és vagyónbiztonság veszélyeztetésére vezetne vagy ésszerűtlen vagy célszerűtlen módosítást jelentene.

10. Elállás a szerződéstől:

A Megrendelő a szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban a Tervező kárát megtéríteni, kivéve a fentiek szerinti, Tervező késedelme miatti elállás esetét.

Ha a Megrendelő a szerződéstől azért áll el, mert a teljesítési határidő lejárt a nyilvánvalóvá vált, hogy a Tervező a munkát csak olyan késéssel tudja elvégezni, hogy a teljesítés emiatt a Megrendelőnek már nem áll érdekében, a Megrendelő a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint kártérítést követelhet.


11. Felek jelen szerződést csak cégszerűen aláírt közös megegyezéssel a Kbt. vonatkozó szabályainak megfelelően módosíthatják, vagy szüntethetik meg.

12. A szerződés megszüntetését kezdeményező fél a Ptk. kártérítésre vonatkozó általános szabályai szerint a másik félnek okozott kárát köteles megtéríteni.

13. Egyéb rendelkezések, jogvita rendezése

A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a polgári törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni, a Kbt.-ben írt feltételek betartása mellett. Szerződő felek az esetlegesen felmerülő jogvitákat törekszenek tárgyalásos úton rendezni.

14. Minden jelentés és dokumentum, így például a térképek, diagramok, rajzok, specifikációk, tervek, statisztikák, számítások, adatbázisok, szoftverek és az ezeket alátámasztó nyilvántartások, amelyeket a Tervező a Szerződés teljesítése során állított össze, készített el vagy jutott a birtokába, a Megrendelő kizárólagos tulajdonát képezik. A Tervezőnek a Szerződés bármilyen okból való megszűnésekor át kell adnia a fenti körbe tartozó minden dokumentumot a Megrendelő részére. A Megrendelő a terveket és a tervek alapján elkészült létesítményeket szabadon átalakíttathatja és átépíttetheti. A Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül a Tervező a Szerződés teljesítése során összeállított, készített vagy birtokába jutott dokumentumokat nem használhatja fel a Szerződés teljesítésétől eltérő célra. Tervező minden, a jelen pontba foglaltak alapján esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényeiről kifejezetten lemond. Jelen joglemondás ellenértékét a felek a tervezői díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.



SZERZŐDÉS KÖZÖS ÉRTELMEZÉSE

Kistarcsa Város Önkormányzata, mint Megrendelő és az SCB Magasépítő Kft., mint Tervező között 2011. május 31-én kelt Tervezési Szerződés „1. A szerződés tárgya” pontját szerződő felek közösen az alábbiak szerint értelmezik:

A tornaterem engedélyezési tervének elkészítése akkor teljesül, ha Tervező a tervezéssel érintett valamennyi szakhatóságnál a szükséges szakhatósági egyeztetést lefolytatta, és arról készült, a tervet jóváhagyó jegyzőkönyvet az engedélyezési dokumentációhoz csatolja.


A teljeskörű engedélyeztetési feladatok ellátása a jogerős építési engedély megszerzéséig tartalmaz minden olyan ügyintézés és iratbeadást, amelyet a hatóságok az eljárás során hiánypótlásként bekérnek.

Az építési engedély kérelem nyomtatvány elkészítése és építési hatósághoz történő benyújtása Megrendelő feladata, de ezen kívül Megrendelő az eljárásban más ügyintézésre, iratbeadásra nem köteles, annak ellátása Meghatalmazás alapján Tervező feladata.

Kistarcsa, 2011. május 30.


Kistarcsa Város Önkormányzata
Solymosi Sándor polgármester




SCB Magasépítő Kft.
1185 Budaörsi út 105.
Adószám: 14749753-2-4.
Schill Kornél